Xinxin Yan

✓ xinxin.yan.15@ucl.ac.uk

Last updated: March 2025

Research interests

Theoretical and Experimental Pragmatics, Semantics, Relevance theory, Simile & Metaphor Interpretation and Production, The Online Processing of Metaphors and Metonymy, Automatic Figurative Language Detection, Interpretation and Generation

Education

University College London

London, UK

PhD in Linguistics

Sep 2019 - Nov 2024

Thesis: From Likeness to Meaning: A Relevance-Theoretic Account of Similes and

Other Comparison Statements

Supervisors: Professor Robyn Carston, Dr. Wing Yee Chow

University College London

London, UK

MRes in Speech, Language & Cognition (Distinction)

Sep 2018 - Sep 2019

Thesis: Rethinking the relationship between metaphors and similes

Supervisor: Professor Robyn Carston

University College London

London, UK

MA in Linguistics (Merit)

Sep 2015 - Sep 2016

Thesis: Effects of speech rate on second language learners' intelligibility

Supervisor: Professor Yi Xu

Xi'an Jiaotong-Liverpool University

Suzhou, China

BA (Hons) in English and International Business

Sept 2011 - Sept 2015

Academic **Employment** & Positions

Postdoctoral Researcher

Sep 2024 – present

Department of Linguistics, University College London (UCL)

-Work on a BA/Leverhulme Small Research-funded grant (2023-2024; PI: Prof. Robyn Carston FBA) that investigates the cognitive processing of metaphors and metonymy when they are used for different communicative functions.

- My primary role invovles designing and conducting psycholinguistic experiments using various behavioral techniques (e.g., eye-tracking text reading; self-paced reading study) to compare the processing of metaphor and metonymy across different communicative functions.
- Responsible for the full research cycle from experimental design and stimuli preparation to data collection, statistical analysis and interpretation of results.

Research Assistant

Department of Linguistics, UCL

- Designed, conducted, and analyzed a series of self-paced reading experiments investigating the processing of referential and predicative metaphors.
- Contributed to the writing and revision of the empirical sections (Methods and Results) for the resulting publication in *Cognition* (Carston & Yan, 2023).

Research Fellow

April 2017 - July 2018

Department of Literary and Translation Studies, Xi'an Jiaotong-Liverpool University (XJTLU)

- Contributed to the project "Localization of Corporate Websites from a Multimodal Perspective" (2017–2019), funded by the Research Development Fund (PI: Dr. Hui Wang).
- Conducted comparative linguistic analyses of verbal content on original and localised corporate websites using the framework of Systemic Functional Grammar.
- Investigated genre-specific conventions of corporate homepages and examined how translation practices reveal underlying power dynamics, ideological positioning, and cultural norms, drawing on principles of critical discourse analysis.

Publications

Peer-Reviewed Journal Articles

- Carston, R., & **Yan, X.** (2023). Metaphor processing: Referring and predicating. *Cognition*, 238, 105534. https://doi.org/10.1016/j.cognition.2023.105534
- Zou, B., & Yan, X. (2014). Chinese Students' Perceptions of Using Mobile Devices for English Learning. *International Journal of Computer-Assisted Language Learning and Teaching*, 4(3):20-33. https://www.igi-global.com/gateway/article/full-text-html/117192&riu=true

Book Chapters

• Zou, B., Yan, X., & Li, H. (2018). Students' perspectives on using online sources and apps for EFL learning in the mobile-assisted language learning context. *Handbook of Research on Integrating Technology Into Contemporary Language Learning and Teaching*, edited by Bin Zou and Michael Thomas, IGI Global, 2018, pp. 328-344. https://doi.org/10.4018/978-1-5225-5140-9.ch016

Manuscripts in preparation

- Yan, X., Chow, W., Carston, R. (in prep.) The Processing of Metaphors and Similes: How Form Makes a Difference.
- Yan, X. (in prep.) What really are similes? Distinguishing similes from literal comparisons.

Conference Presentations & Talks

Refereed Conference Presentations

- (Sep. 2023). The Processing of Metaphors and Similes: How Form Makes a Difference. 10th Biennial Meeting of Experimental Pragmatics (XPrag), Paris, France. Finalist for the Sam Glucksberg Student Prize for Best Presentation.
- (Aug. 2023). Poster: **The Processing Difference between Metaphor and Simile: Evidence from a Cross-Modal Priming Study.** 29th Architectures and Mechanisms for Language Processing Conference (AMLaP), San Sebastian, Spain.
- (Sep. 2022). Preregistration Poster: **JOHN IS A CACTUS vs. JOHN IS LIKE A CACTUS: Do We Process Metaphor & Simile Differently?** 9th Experimental Pragmatics Conference (XPrag), Pavia, Italy.
- Carston, R. Yan, X. (Sep. 2022). Metaphorical Referring is Costly. 9th Experimental Pragmatics Conference (XPrag), Pavia, Italy.
- (July 2021). Poster: Like A Rolling Stone: How Do Similes Differ From Literal Comparisons? 17th International Pragmatics Conference (IPrA), Winterthur, Switzerland. Awarded Best Student Poster.
- (July 2021). Experimental Evidence for Differences Between Interpreting Similes and Literal Comparisons 15th Annual Lancaster Linguistics and English Language Postgraduate Conference, Online.
- (June 2021). Similes and Literal Comparisons: Theoretical and Processing Differences? Linguistics and English Language Postgraduate Conference, University of Edinburgh, Online.
- (April 2017). The linguistics theories behind the film *Arrival*. Daxia Interdisciplinary Linguistics Conference, East China Normal University, Shanghai, China.
- Zou, B. & Yan, X. (Oct. 2014). How does Mobile Technology Influence English Language Teaching and Learning? The 7th International Conference on ELT (English Language Teaching), Nanjing University, Nanjing, China.
- Yan, X. & Li, H. (Oct. 2014) The Use of Language in Consecutive Interpretation. TEFL Shanghai Teaching 2014, Shanghai, China.

Invited Talks

- (May 2023). Processing Differences Between Metaphors and Similes: Evidence from a Cross-Modal Priming Study. Invited presentation at the Pragmatics Research Seminar, UCL.
- (May 2022). **How Are Similes Understood: A Relevance-Theoretic Account of Simile Interpretation.** Invited talk at UCL Linguistics PhD Day.
- (Jan. 2022). **Interpreting Similes and Comparison Statements.** Thesis chapter presented at the Pragmatic Research Seminar, UCL.

• (Nov. 2021). How Similes and Literal Comparisons Are Interpreted Differently? Meaning and Grammar Research Group, University of Edinburgh.

Other Conference Presentations

- (May 2025). The Interpretation of Similes and Novel, Category-Crossing Metaphors. 2nd Relevance Researchers' Network Conference, Online.
- (Oct. 2022). Like a Rolling Stone: How Do Similes Differ from Literal Comparisons? 1st Relevance Researchers' Network Conference, Online.

Teaching Experience

Module Instructor, UCL Linguistics Short Courses 24/25

Jan 2025

• Co-developed and taught the pragmatics module of "Literal" Expressions and Their Uses with Teru Konishi and Dr. Yolanda García-Lorenzo.

Instructor, Python for Beginners Workshop

Nov 2024

• Designed and led a three-day introductory Python workshop, covering fundamental programming concepts for linguistics students.

Teaching assistant	Jan 2021 – Dec 2024
Division of Psychology and Language Science, UCL	
PLIN0034 Introduction to Computational Linguistics	23/24; 24/25
PLIN0081 Semantics and Pragmatics	21/22; 22/23; 23/24
PLIN0018 Issues in Pragmatics	22/23; 23/24
PLIN0010 Intermediate Pragmatics	21/22; 22/23
PALS0002 Research Methods & Statistics	21/22

Research Project Demonstrator

Oct 2022 - Feb 2024

Department of Psychology, UCL

PSYC0037: Year 3 Research Methods Workshop

- Supported students in experimental design and programming; provided statistical support using R

Master's Thesis Supervision

Ouyongzhen Wang	June 2022 – Sept 2022
Panos Tsiaras	June 2020 – Sept 2020

Teaching Assistant

Sept 2017 - June 2018

Department of Applied Linguistics, XJTLU LNG103 Introduction to Linguistics

Scholarships & Awards

Best Student Poster Award

2021

International Pragmatics Association

Dean's List (Top 5% of students for academic performance)

2020

University College London

Progression Scholarship

2012, 2014, 2015

Xi'an Jiao-tong Liverpool University

Excellent Research Project Award

2014

Xi'an Jiao-tong Liverpool University

Summer Undergraduate Research Grant

2013, 2014

Xi'an Jiao-tong Liverpool University

Honourable Mention - Mathematical contest in modelling

2011

Consortium for Mathematics and Its Applications (COMAP)

Technical Skills

Experimental Methods:

- Extensive experience designing and conducting high-quality psycholinguistic and behavioral experiments both in-lab and online, including **eye-tracking studies** (SR Research EyeLink 1000), **cross-modal priming paradigms**, and **self-paced reading experiments**.
- Proficient in experimental design and implementation using **PsychoPy** and **GORILLA** for controlled stimulus presentation and response collection.
- Experienced in both quantitative and qualitative data analysis:
- *Quantitative*: **data preprocessing** and **visualisation** using R and Python; statistical modeling using **linear mixed effects models** (lme4, lmerTest); **generalized linear models** (glm); **factor analysis** and **Bayesian regression** (brms).
- *Qualitative*: analysing and labelling textual data using MAXQDA.

Programming: Python, R, HTML

Tools: Psychopy, SR Research Eye-Tracking Software, Gorilla, GitHub, LaTeX

Languages: Mandarin (native), English (fluent), Japanese (basic)

Service & Outreach

Seminar Organizer

Nov 2022 - July 2023

Relevance Reading Group, UCL

• Founded and co-led a biweekly reading group with Teru Konishi, dedicated to going through and holding in-depth discussions of the book, *Relevance: Cognition and Communication* (Sperber & Wilson, 1995).

Co-organizer

Oct 2020 - May 2022

Pragmatics Reading Group Talks, UCL

Peer Reviewer for Journals

Journal of Cognitive Psychology; Language and Cognition

Student Academic Representative

Oct 2018 - Sept 2019

Attended Trainings & Workshops The Sixth Summer School on Statistical Methods for Linguistics and Psychology (SMLP), 12-16 September 2022, University of Potsdam, Germany. Generalised Additive Mixed Models Workshop, 12-14 December 2022, University of Reading, UK.

ACTL summer school, 27 June – 1 July 2022, University of York, UK.